

## PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

### COMMISSIONE EUROPEA

#### Notifica preventiva di una concentrazione

(Caso COMP/M.6295 — CVC/Ande/Delachaux)

#### Caso ammissibile alla procedura semplificata

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2011/C 215/14)

1. In data 12 luglio 2011 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio <sup>(1)</sup>. Con tale operazione le imprese CVC Capital Partners SICAV-FIS SA («CVC», Lussemburgo) e Ande Investissements SA (Lussemburgo) acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento comunitario sulle concentrazioni, il controllo comune dell'impresa Delachaux SA (Francia) mediante acquisto di quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS: consulenza in materia di investimenti a fondi di investimento e/o gestione di investimenti per conto di fondi di investimento («CVC Funds»). CVC Funds detiene partecipazioni di controllo in imprese di diversi settori tra cui prodotti chimici, servizi pubblici, industria manifatturiera, commercio al dettaglio e distribuzione, prevalentemente in Europa e nella regione Asia-Pacifico,
- Ande Investissements SA: acquisizione, amministrazione, gestione e sviluppo di partecipazioni azionarie. Attualmente Ande detiene e gestisce le partecipazioni azionarie della famiglia di André Delachaux nel gruppo Delachaux,
- Delachaux SA: fabbricazione e produzione di sistemi di attacco e saldatura delle rotaie, sistemi di trasmissione dell'energia elettrica e dei dati, sistemi magnetici, cavi e cromo metallo.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento comunitario sulle concentrazioni. Tuttavia, si riserva la decisione definitiva al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento comunitario sulle concentrazioni <sup>(2)</sup>, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax (+32 22964301), per e-mail all'indirizzo COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu o per posta, indicando il riferimento COMP/M.6295 — CVC/Ande/Delachaux, al seguente indirizzo:

Commissione europea  
Direzione generale della Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 («il regolamento comunitario sulle concentrazioni»).

<sup>(2)</sup> GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32 («la comunicazione sulla procedura semplificata»).